

# **Implicancias y nociones sobre región en el ensayo *De la estructura mediterránea Argentina* de Bernardo Canal Feijóo.**

**Diego Ignacio Albarracín**  
(Instituto Interdisciplinario de Literaturas Argentina y Comparadas, FFyL-UNT)  
[diegoignacioalba@gmail.com](mailto:diegoignacioalba@gmail.com)

## **Eje 9: Literatura en la Región**

A través de un proceso dialéctico entre lo inductivo y lo deductivo, este trabajo es un avance en mis estudios sobre Canal Feijóo. Albarracín (2011). Este autor santiagueño ha sido una figura clave en la cultura de nuestra provincia quien supo oponerse a todo tipo de hermetismo regionalista y se ha vinculado de manera directa con el centro del campo cultural argentino a lo largo de casi todo el siglo XX. El concepto de región está presente en toda su obra lo que lo convierte en un autor ineludible al momento de hablar de región en el NOA.

Ya adentrados en el siglo XXI las problemáticas regionales actuales no puede de ninguna manera desvincularse con los procesos históricos por lo que damos lugar a un enfoque diacrónico. Dentro del universo de las humanidades ningún objeto de estudio puede desprenderse del enfoque y el punto de vista construido en el presente. Al mismo tiempo, no podemos no realizar un recorte socio-histórico que rodea a nuestro objeto por lo que lo diacrónico debe dar lugar a lo sincrónico; tal como metodológicamente no podemos realizar una abstracción del anverso inductivo y su reverso deductivo en el campo de las humanidades. Estudios recientes realizado a partir de escritos provenientes de puño y letra del propio Ferdinand de Saussure, padre de las dicotomías mencionadas, demuestran que su concepción de ambos términos (diacronía y sincronía) fueron pensados como partes de un mismo proceso que solo de manera abstracta podía desvincularse a fines teóricos pero nunca dentro del marco de la praxis social material. Taboada (2010)

Nos preguntamos sobre qué significaba región para Canal Feijóo y cuáles eran sus implicancias colocándolo como antecedente de nuestros actuales cuestionamientos de región luego del sino posestructuralista que nos ha traído nociones como las de no-lugar; y una reconfiguración global proveniente del semiocapitalismo muy tenidos en cuenta en los nuevos enfoques abordados por un giro espacial en los estudios de las ciencias sociales. Augé (1993) Berardi (2007) Soja (2008)

Para acercarnos al espesor del tema tratado es obligatorio determinar qué entendemos por Nación, Estado, pueblo, etnia, interior, exterior, país y región entre otras nociones que pueden estar a medio camino entre unas y otras. Además hace falta herramientas para tratar estos conceptos y sus interrelaciones. Sin embargo quedarnos en la esfera conceptual no condice con los objetivos planteado por Canal-Feijóo e indagamos si en su obra *De la estructura mediterránea argentina* nuestro autor se inserta o no en la praxis social.

Por otra parte, tener en claro los límites nocionales es solo un primer paso ya que de ser el último no nos distinguiríamos de un diccionario. Nuestros propios cuerpos se apoyan en una territorialidad y ello no es una metáfora; es un hecho material y concreto y dicha territorialidad se liga a procesos identitarios.

[...] si bien hay un lugar geográfico que nos contiene, la territorialidad se expande, se desplaza, supera los límites preestablecidos por un orden anterior, rearmando así, nuevos espacios mediante los códigos impuestos por el sistema global. La condición fronteriza hoy se desvanece, la cultura se construye transnacional, articula dimensiones diferentes, en donde convergen y divergen lo <<uno>> con lo <<otro>> y en consecuencia, pensarnos y mirarnos desde otros puntos de vista; en realidad se tiende a reconfigurar nuestra identidad. Massara (2013:66)

Bernardo Canal Feijóo publicó por medio de una gráfica en Buenos Aires un ensayo de tinte filosófico-político en 1948 llamado *De la estructura mediterránea argentina*. El autor es explícito en sus objetivos:

Deseaba establecer, desde un punto de vista sociológico y objetivo, qué era, cómo funcionaba realmente, esa cosa que las filosofías de la historia argentina llaman “El Interior”, y que ellas se representan como una especie de ente global amorfo, oscuro, opuesto al otro ente claro, formal y específico –Buenos Aires-, en cierta consabida dialéctica de la existencia nacional. Canal Feijóo (1948:11)

No utiliza la palabra región sino la palabra ente. Entidad que tendrá dos variantes: un ente claro y un ente oscuro. Lo que denominamos usualmente como región él lo denomina aquí ente y debe quedar claro este estatuto de ser que posee una entidad. El autor destaca luego, dos actitudes de las cuales una es un dogma consistente en culpar al “Interior” de todos los malestares nacionales; la otra actitud es la de una respuesta a este dogma pero desde “una negación a priori” igualmente dogmática. Con lo cual ante esto Feijóo propone una tercera perspectiva

Sólo cabía una tercera actitud seria y novedosa: la de la investigación en lo posible directa de la realidad social mediterránea, en busca de su ecuación central y vital, y de la ecuación de su relación funcional con el organismo mayor y unitario de la Nación, en tiempo y en espacio. Canal Feijóo (1948:11)

Tenemos entonces “entes” dentro de un organismo mayor y unitario llamado Nación. Por momento tengamos en cuenta que todo organismo posee un cuerpo que lo dota de exterioridad y que, por lo mismo, lo distingue de lo Otro. Se torna interesante ver de qué manera inscribía la problemática de lo Otro en tanto objeto de estudio y las posibilidades reales de una exterioridad, tema replanteado varias décadas después en autores de la talla de Foucault o Marc Augé.

[...] si bien constituir significa esencialmente exteriorizar, conferir exterioridad formal a un interior, lo que está al principio de toda constitución es Interior, y que no hay constitución verdadera y completa si la externación no comienza y acaba en una valoración positiva, esencial, de la interioridad nuclear, por así decir. Canal Feijóo (1948:11)

Resulta fascinante la idea de conferir una exterioridad, ya que lo externo no existiría por sí mismo, sino que sería algo conferido. En donde algo es dotado de exterioridad. Sin embargo Feijóo remarca inmediatamente que lo que es primero es Interior. Utiliza en el texto varias veces la palabra interior con mayúscula. Con lo cual la idea quedaría de la siguiente manera. Existe un Interior al que le sucede o acontece una acción llamada “externación”. O sea que se exteriorizaría aquello que está en lo “Interno”. ¿Se realiza esta exteriorización en este texto; y de ser así de qué manera? Canal Feijóo continuará con la problemática de lo federal y de lo unitario. Pero todo su abordaje ronda en torno a qué unidad es la que se debe tener en cuenta a constituir. “Esto, que parece obvio cuando se tiene en vista un ideal federalista, no lo es menos en el caso de los ideales unitarios, porque la única unidad válida es la de la ubicuidad, diré, del sentimiento de la suficiencia o la eficiencia unitiva en todos los puntos de un país.” Canal Feijóo (1948:11) Me detengo en esta cita para entender los distintos niveles que se encuentran en su análisis. Es una explicación formal de la acción de externación. Externación es constitución de lo interior, o sea una realización o concreción de lo interno en el plano externo. Y esto entendido tanto al nivel subjetivo como a nivel de una estructura continente como lo es la idea de Nación. Pero los resultados de este movimiento, de esta acción dependerá del tipo de valoración que se tenga de los elementos contenidos en lo interno y que aún no llegaron a la dimensión externa.

Y dentro de la misma categoría global de realidad mediterránea, la investigación concreta y positiva debía partir de este casuismo: el de la discriminación de los mismos elementos básicos, ciudad y campañas, y la ecuación de sus relaciones recíprocas, en el área de cada conjunto local, debiendo presuponerse que allí estuviera dada, en el punto de evidencia más inmediata de sus resortes, la clave siquiera mecánica del gran fatum dialectico nacional (1948:14.)

De modo que Feijóo da punto final a la idea de buscar el problema en la relación dada entre ciudad y campaña. Se corre al costado o bien se coloca por encima de la ingenuidad de entablar un par de bandos.

[...] ¿Es posible hablar de “civilización rural”, como lo hacen algunos sociólogos modernos, con una expresión que no puede dejar de sonar a grosero barbarismo para el espíritu argentino? En las fuerzas orgánico-biológicas de la comunidad o sociedad rural,

¿puede discernirse una virtualidad formal de sentido político orgánico con exigencias esenciales propias e inherentes, diferente de la que sugiere e impone la comunidad urbana? [...] Todo ello tratado, no de un modo erudito y como tema y problema teórico, sino como tema y problema histórica y geográficamente localizado, y en base a una observación directa de la realidad. Como intento de sociología viva, en una palabra (1948:15)

Canal Feijóo nos responde respecto a si sólo se quedará en el entramado o conceptual o irá hacia una praxis social. Cabe analizar si de hecho es así, más allá de sus afirmaciones.

Canal Feijóo busca una solución a las problemáticas regionales lo cual implica un proceso de “externación” como él mismo lo llama por medio de una planificación: “La planificación entendida como la constitución racional de un orden de relaciones entre el hombre y su mundo de cosas propias, en que conjuguen la estabilidad, la seguridad, y la autonomía democrática, con la justicia y la prosperidad.” (1948:17) La planificación no se reduce a una mera exposición de pasos a seguir, sino que se concretizó por medio del Primer Congreso de Planificación Integral del Noroeste Argentino (P.I.N.O.A) realizado en 1946. La lista de personas y entidades que avalaron y estuvieron presentes en dicho congreso es muy extensa e incluyó planificación hídrica, demográfica, de enseñanza universitaria en el NOA, entre otras. Esta confluencia de voluntades en pos del desarrollo regional atino a decir no ha vuelto a realizarse por fuera de restrictivos marcos políticos o de acciones empresariales particulares. ¿Por qué se produce el P.I.N.O.A. y por qué Canal Feijóo necesita determinar una estructura mediterránea? Quizás la respuesta esté en el clima institucional caótico que vivió Argentina y Santiago del Estero en la década del 40. Cinco presidencias y en la provincia diez personas estuvieron al frente de la conducción de las cuales solo tres representaron gobernaciones constitucionales: José Cáceres (1940-1943); Aristóbulo Mittelbach (1946-1947); y entre 1948 y 1952 la primera gobernación de Carlos Arturo Juárez. En el marco mundial no podemos dejar de hacer referencia a la Segunda Guerra Mundial. Ello también explicaría la reiteración con la que aparece la noción de democracia en el ensayo. Así P.I.N.O.A. “[...] orientaría las ansiedades puramente “patrióticas” hacia las precisiones técnicas que supone el concepto de planificación.” Un ejemplo concreto de planificación estaba orientado a la relación y la cooperación entre Universidades de la región:

La existencia de varias universidades en el país, con gobiernos que no mantienen entre sí más que la relación indirecta que se deriva de su dependencia, en ciertos aspectos, del P. E. de la Nación, plantea el problema de la coordinación de sus actividades docentes y científicas [...] Debe acentuarse al mismo tiempo el carácter regional de las universidades, tanto en la investigación científica como en la formación profesional. Cada región del país tiene necesidades propias, características que deben ser contempladas en la orientación de los estudios superiores. (1948:161).

En este trabajo también explicaremos por qué la perspectiva de Canal Feijóo fue visionaria en cuanto a los giros espaciales actuales con nociones tales como la de “landscape” y los compararemos con la idea de semiósfera Massara (2013); Soja (2008).

Por último no podemos dejar de lado las ideas con las que se formó Canal Feijóo y que se encuentran en las bases de este ensayo aunque ya no de manera tan explícita como pueden verse en sus inicios vanguardistas. Beatriz Ocampo explica que en Alemania la crítica al racionalismo de la Ilustración es desarrollada por Herder; explicitándose en ello dos posturas claras. La de un desarrollo uniforme de la civilización; y la de una defensa de la singularidad de los valores transmitidos por los pueblos a través de su historia. Canal Feijóo conocía la posición de Herder y a su vez discutía la postura de Alberdi desde el romanticismo, el historicismo y el saintsimonismo; oponiéndose hacia las políticas económicas y sociales anunciando sus efectos devastadores. Feijóo expresa su decepción frente al fracaso de los ideales de civilización y progreso de la Generación del 80. La tensión entre modos de subjetivación y modos de construir una macropolítica está presente desde el inicio en nuestro escritor.

“Canal busca amparo en un suelo universal para poder instalar el suelo provinciano en el horizonte de la civilización con el mismo derecho que Buenos Aires lo hace; en uno, por los elementos arcaicos y el vínculo arqueológico con el Viejo Mundo, en la otra, por la modernización y el vínculo con las ideas europeas contemporáneas. De este modo, busca legitimidad de los interiores frente a la capital por un lado, pero por el otro, intenta inscribir, siguiendo una lógica análoga, a la provincia en el suelo de una civilización universal.” Ocampo (2007:169)

Palabras Claves: NOA- Región- Espacialidad.

### **Bibliografía:**

- Albarracín, Diego Ignacio (2011): “Entre la región y el no-lugar. El ejemplo de Bernardo Canal Feijóo. En La literatura del Noroeste Argentino. (Dir. Massara, Liliana; Guzmán, Raquel; Nallim, Alejandra); UNJU.
- Augé, Marc (1993): *Los no lugares. Espacios del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad*. Gedisa Editorial. Barcelona, España.
- Canal Feijóo, Bernardo (1994): “Proposiciones en torno al problema de una cultura nacional argentina, Problemas de la cultura”, fascículo II, Institución Cultural Española, Bs. As.
- Canal Feijóo, Bernardo (1948): *De la estructura mediterránea argentina*; Bs As, Impr. López.
- Massara, Liliana (2013): “Escrituras del yo en color sepia: memoria e identidad en la literatura argentina”. UNT. FFyL. IILAC, 2013.
- Ocampo, Beatriz. (2007): *La Nación Interior. Canal Feijóo, Di Lullo y los hermanos Wagner. El discurso identitario culturista de estos intelectuales en la provincia de Santiago del Estero*. 2ª ed.; Buenos Aires; Antropofagia; 2007.
- Soja, Edward (2008): “Postmetrópolis. Estudios críticos sobre las ciudades y las regiones” Bs. As. Traficantes de sueños. 2008.